

МУЗИКОЗНАВЧА КОНФЕРЕНЦІЯ НА ЧЕСТЬ ДМИТРА БОРТНЯНСЬКОГО (1751–1825)*

Нью-Йорк. Секція музикології при Науковому Товаристві ім. Шевченка провела 18 травня 2002 року музикознавчу конференцію, присвячену творчій спадщині Дмитра Бортнянського. При вщерть заповненій залі конференцію провадив д-р А. Шуль, який був і першим доповідачем, подаючи аналіз творчості композитора та розповідь про його життя.

Про творчість Д. Бортнянського у виданнях Заходу підготував доповідь Роман Савицький мол., який, однак, не був присутній, тому його працю прочитав А. Даниленко. Цікавий матеріал підготував Степан Максим'юк, який представив історичної вартості записи, включно із платівкою творів Д. Бортнянського, випущеною сто років тому. Слухачі дізналися із доповіді, що досі зроблено 344 записи творів Д. Бортнянського.

Мистецький керівник хору «Думка» Василь Гречинський подав професійний аналіз якості ансамблевої контрастності у творах Д. Бортнянського, а Ярополк Ласовський розглянув елементи форми в інструментальних творах Бортнянського та його сучасників, стверджуючи, що в музикології недостатньо підкреслюється зв'язок української музики з європейською.

Зразки музики Д. Бортнянського, які учасники конференції мали нагоду заслухати як супровід до доповідей, були надзвичайно цікаві, а завершенням конференції стала жива демонстрація пісень композитора у виконанні Наталі Гончаренко (сопрано) при акомпанементі Христини Карпевич. Три з п'яти пісень, виконаних співачкою, уперше прозвучали в Нью-Йорку.

Під час конференції можна було оглянути виставку «Бортнянський в іконографії, дискографії і друкованих виданнях», підготовану Р. Савицьким і С. Максим'юком. Конференція дозволила широкій публіці краще пізнати творчість Д. Бортнянського.

Програма конференції

Лариса Онишкевич. Відкриття

Андрій В. Шуль (Державний університет Пенсильванії). Бортнянський — мистець-енігма

Роман Савицький мол. (Академія музики ім. М. Лисенка, Львів). Бортнянський у виданнях Заходу від ХІХ ст. до сьогодні

Степан Максим'юк (колекціонер українських звукозаписів і музичних видань, Вашингтон). Дискографія Бортнянського від 1902 року

Василь Гречинський (мистецький керівник хору «Думка», Нью-Йорк). Ансамблева контрастність (фактура) в хорових концертах Бортнянського: питання виконавчої практики

Ярополк Ласовський (Державний університет, Клеріон). Елементи форми в інструментальних творах Бортнянського на тлі його сучасників

Концерт із творів Дмитра Бортнянського

Вибрані пісні у виконанні *Наталі Гончаренко* (сопрано) і *Христини Карпевич* (фортеп'ян)

Гімн місяцю, сл. Ф.-Г. Ляферм'єра (український текст Бориса Тена)

Now on and Land Sea Descending, текст Самуїла Лонгфелло (1819–1892)

Коль славен

Богородице Діво, з дуету мі-бемоль-мажор на два жіночі голоси (1775), транскрипція Юрія Оранського (1978)

Арія Саншетті з опери *Син-суперник* (1787), лібретто Ф.-Г. Ляферм'єра, клавір Юрія Оранського, український текст у перекладі-переспіві Леоніда Полтави (1978)

Анна Процик. Закриття конференції

Ольга Кузьмович

* Передрук: *Свобода* (2002) 7 черв.; *Бюлетень НТШ* 13 (29) (2002).